

Hrvatski studiji Sveučilišta u Zagrebu
Odjel za hrvatski latinitet
Borongajska cesta 83d
10 000 Zagreb

Upute za izradu diplomskog i završnog rada

Zagreb, 2014.

Sadržaj:

1. Izgled naslovne stranice	2
2. Opće upute.....	3
3. Struktura i sadržaj rada.....	3
4. Znanstveni aparat	4
5. Tehničke napomene	8

1. Izgled naslovne stranice

Hrvatski studiji Sveučilišta u Zagrebu (Times New Roman 16pt)

Odjel za hrvatski latinitet (TNR 16 pt)

NASLOV RADA (TNR 20pt – velika slova)

Diplomski / Završni rad (TNR 16pt)

Kandidat: Ime i prezime studenta (TNR 16pt)

Mentor: Ime i prezime mentora (TNR 16pt)

Zagreb, datum predaje rada (TNR 16pt)

2. Opće upute

Uvjeti izrade završnog rada te izrade, prijave i obrane diplomskog rada propisani su člancima 75. i 76. Pravilnika o studiranju na preddiplomskim i diplomskim studijima Hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu:

<http://www.hrstud.unizg.hr/download/repository/Pravilnik_preddipl_dipl_studiji.pdf>

Tema diplomskog / završnog rada mora biti iz znanstvene grane u kojoj je ustrojen studij koji student završava. Diplomski / završni rad po svojem sadržaju mora pokazati studentovo poznavanje teme, sposobnost samostalnog istraživanja i korištenja literature te primjenu znanstvene i stručne metodologije.

Student je dužan poslati konačnu verziju diplomskog rada u elektroničkom obliku svim članovima Povjerenstva za obranu najmanje deset dana prije zakazivanja vremena obrane rada.

3. Struktura i sadržaj rada

Diplomski rad treba biti opsega 50 do 60 kartica (90000–108000 znakova s razmacima), a **završni rad** treba biti opsega 16 do 20 kartica (28800–36000 znakova s razmacima). **Sadržaj, prilozi i popis literature ne računaju se u opseg radnje.**

Diplomski / završni rad piše se u 3. licu; važna je preciznost i konkretne informacije, a ne uopćene fraze (tipa „vrlo interesantno“, „puno važnih podataka“). Rad treba biti gramatički i pravopisno korektan (nedoumice provjeriti na <http://pravopis.hr/> i <http://hjp.novi-liber.hr/>).

Obvezni su dijelovi diplomskog / završnog rada:

- **Naslovna stranica**
- **Sadržaj**
- **Uvod:** U uvodu je potrebno objasniti što je tema rada, zatim postaviti istraživačke probleme i cilj(eve) istraživanja i približiti temu na jasan i pristupačan način. Jednako tako potrebno je objasniti metodološka načela istraživanja, odnosno način na koji se tema obrađuje. Treba ocijeniti dosadašnje stanje istraženosti teme (je li tema dosad istraživana i na koji način).
- **Središnji dio – analiza i argumentacija:** U središnjem i glavnom dijelu rada analiziraju se prikupljeni podaci iz literature i izvora te se slažu u smislenu,

koherentnu cjelinu. Središnji se dio razrađuje po poglavljima. Tekst središnjeg dijela mora biti rezultat znanstvenog i kritičkog pristupa u obradi prikupljene građe. Pri tome se ne smije zaboraviti na prostorni i vremenski kontekst, odnosno treba paziti na to da se ne udalji od ranije naznačene teme istraživanja.

- **Zaključak:** Potrebno je sažeto ukazati na ono što proizlazi iz istraživanja. Moguće je dati i svoje vlastito viđenje i komentar o temi te ukazati na mogućnosti daljnjeg istraživanja.
- **Popis literature**
- **Sažetak rada** opsega 1-2 kartice (1800-3600 znakova s razmacima)

4. Znanstveni aparat

Rad mora sadržavati potreban znanstveni aparat, odnosno bilješke i upućivanje na literaturu.

Upute za pisanje bilježaka:

Sve bilješke trebaju biti podnožne (*footnotes*).

Bilješke se koriste u sljedećim slučajevima:

- doslovno preuzimanje informacije iz drugog djela (citiranje)
- preuzimanje ideje iz drugog djela
- upućivanje na literaturu
- upućivanje na neki drugi dio u vlastitom tekstu
- stavljanje dodatnog komentara koji nije neophodan za razumijevanje osnovnog teksta
- zahvale nekoj osobi ili instituciji za pružene informacije korisne pri pisanju rada

Upućivanje na literaturu unutar osnovnog dijela rada:

Moguća su dva načina upućivanja na literaturu: **sustav MHRA** (uobičajen npr. u historiografiji) i **harvardski sustav** (uobičajen npr. u lingvistici). Može se upotrebljavati bilo koji način, ali on mora biti dosljedno proveden unutar rada. Način upućivanja na literaturu mora odobriti mentor rada.

A. Sustav MHRA

Opće napomene:

Prezime autora - verzal (velika tiskana slova)

Naslov članka - kurent (obična slova) u navodnicima

Naslov djela - kurziv (udesno nagnuta slova)

Naslov časopisa - kurziv

n. dj. (navedeno djelo) = kurent (obična slova)

usp. (uspoređi) = kurent (obična slova)

Djela antičkih autora navode se skraćenicama i za autore i za djela koje se mogu pronaći na linku:

http://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Abk%C3%BCrzungen_antiker_Autoren_und_Werkti_tel

a) Citiranje knjige:

Ludovik CRIJEVIĆ TUBERON, *Commentarii de temporibus suis / Komentari o mojem vremenu*, prir. i prev. Vlado Rezar, Biblioteka Hrvatska povjesnica, Hrvatski institut za povijest, Zagreb, 2001, 125-140.

b) Citiranje članka u periodici (časopis, godišnjak):

Neven JOVANOVIĆ, „Marulić i *laudationes urbium*“, *Colloquia Maruliana*, XX (2011.), 143.

c) Citiranje priloga u knjigama ili zbornicima radova:

Dunja FALIŠEVAC, „Udio humanizma u hrvatskoj epici 16. i 17. stoljeća“, *Dani Hvarskog kazališta XVIII – Hrvatski humanizam, XVI. stoljeće – protestantizam i reformacija*, Književni krug, Split, 1992, 49-64.

d) Citiranje iz enciklopedija i leksikona:

“Ivan Tomko Mrnavić” (bilj. Dunja FALIŠEVAC), *Leksikon hrvatskih pisaca* (dalje: LHP), Zagreb, 2000, 512-514.

“Ivan Tomko Mrnavić” (bilj. Jaroslav ŠIDAK), *Enciklopedija Jugoslavije* (dalje: EJ), sv. 6, Zagreb, 1965, 615.

e) Citiranje tekstova s interneta:

Luka ŠPOLJARIĆ, “*Ex libris Nicolai episcopi Modrussiensis: knjižnica Nikole Modruškoga*” (<http://hrcak.srce.hr/index.php?show=clanak&id_clanak_jezik=118252>, zadnji pristup 28. studenog 2012.).

f) Ponovno pozivanje na isti bibliografski podatak u novoj bilješci provodi se ponovnim, ali skraćenim navođenjem autora, uz oznaku: n.dj.; po potrebi se u zagradama navodi broj bilješke u kojoj je ispisan potpun bibliografski podatak, npr.:

N. JOVANOVIĆ, n.dj. (3), 53.

B. Harvardski sustav

U glavnom tekstu (u zagradi) ili u fusnoti navode se autorovo prezime, godina izdavanja rada i stranica, a puna se informacija daje u zaključnom popisu literature:

a) Jedan autor:

FALIŠEVAC 1992, 50.

b) Dva autora:

VRATOVIĆ i NOVAKOVIĆ 1979, 165.

c) Više od dva autora:

SMITHSON i dr. 2012, 350.

d) Urednik:

MARKOVIĆ (ur.) 2000, 350.

e) Djelo nepoznatog ili anonimnog autora:

The University Encyclopedia 1985, 300.

f) Rad s interneta:

Ako je autor/urednik poznat – kao a)-d), a ako nije – kao e). Datum zadnjeg pristupa navodi se u popisu literature na kraju rada.

Navođenje literature na kraju rada:

Popis korištene literature i povijesnih izvora navodi se nakon osnovnoga teksta rada. Povijesni izvori i literatura navode se odvojeno (prvo se navode izvori, a zatim literatura).

Prvo se navodi prezime autora (u verzalu), potom ime, potom naslov djela, izdavačka kuća, mjesto i godina izdanja. Naslov članka piše se kurentom u navodnicima, a naslov časopisa u kojemu se nalazi članak kurzivno. Naslovi knjiga i zbornika također se pišu kurzivno. Prilikom navođenja korištenog članka iz časopisa ili zbornika obavezno je navesti godište i broj edicije u kojoj je objavljen te pripadajuće stranice (točnu paginaciju) cijelog članka.

Knjiga:

BRADFORD, Richard, *Stylistics*, The New Critical Idiom, Routledge, London and New York, 1997.

Članak:

JOVANOVIĆ, Neven, „Marulić i *laudationes urbium*“, *Colloquia Maruliana*, XX (2011.), 141-165.

Prilog u knjizi ili zborniku radova:

FALIŠEVAC, Dunja, „Udio humanizma u hrvatskoj epici 16. i 17. stoljeća“, *Dani Hvarskog kazališta XVIII – Hrvatski humanizam, XVI. stoljeće – protestantizam i reformacija*, Književni krug, Split, 1992, 49-64.

Enciklopedije i leksikoni:

“Ivan Tomko Mrnavić” (bilj. Dunja FALIŠEVAC), *Leksikon hrvatskih pisaca* (dalje: LHP), Zagreb, 2000, 512-514.

“Ivan Tomko Mrnavić” (bilj. Jaroslav ŠIDAK), *Enciklopedija Jugoslavije* (dalje: EJ), sv. 6, Zagreb, 1965, 615.

Tekstovi s interneta:

ŠPOLJARIĆ, Luka, “*Ex libris Nicolai episcopi Modrussiensis: knjižnica Nikole Modruškoga*” (<http://hrcak.srce.hr/index.php?show=clanak&id_clanak_jezik=118252>, zadnji pristup 28. studenog 2012.).

5. Tehničke napomene¹

Sadržaj rada s naslovima poglavlja i odgovarajućom paginacijom treba stajati na početku rada.

Stranice rada potrebno je obrojčati arapskim brojkama, najbolje u donjem desnom uglu. Naslovnica se ne obrojčava.

Vrsta slova treba biti Times New Roman, a veličina 12 u tekstu i 10 u bilješkama. Ostale vrste i veličine slova, kombinacija različitih vrsta slova, a posebno dekorativna, npr. **Comic** ili **Dolphin**, nisu primjerena.

Kurziv i podcrtavanje osnovni su načini isticanja pojedinih dijelova teksta. Za isticanje stranih riječi (*ad acta*) i mjestâ u tekstu na koja je potrebno obratiti posebnu pozornost preporučuje se upotreba kurziva. Za naslove i podnaslove mogu se upotrijebiti debela slova (**bold**). Naslovi djela na latinskome, kao i svi navodi na latinskome, stavljaju se u kurziv. Za doslovno se citiranje koriste navodni znakovi.

Prored u glavnom tekstu rada treba biti 1,5, a u bilješkama jednostruki. Margine su uglavnom već zadane u standardnim postavkama računalnoga programa u kojem se piše, trebaju biti 2,5 cm sa svake strane. Također je potrebno voditi računa o poravnavanju teksta s lijeve i desne strane, a riječi na kraju retka ne rastavljati.

Svaka tablica ili slika mora biti obrojčana i mora imati naslov i tumač kratica i znakova ako je potrebno. Pri preuzimanju tablica iz drugih izvora mora se navesti izvor ispod tablice. Prilozi mogu biti popratni dio teksta ili priloženi na kraju radnje.

Diplomski ili završni rad, posebno njegov središnji dio, potrebno je podijeliti na više cjelina, odnosno na poglavlja i potpoglavlja. Tekst se piše u odjeljcima kojima treba uvući prvi redak (najbolje pet točaka) ili, ako se ne uvlači prvi redak, odijeliti ih s nekoliko točaka većega razmaka nego što je između redaka.

Cjeline se mogu označivati arapskim brojkama tako da najviše cjeline imaju samo jedan broj (1., 2., 3. itd.), a cjelinama unutar njih se dodaju pripadajuće arapske brojke odvojene točkom (cjelina 1. može imati moguće podcjeline 1.1., 1.2., 1.3. itd., cjelina 1.2. može imati podcjeline 1.2.1., 1.2.2., 1.2.3. itd.).

Cjeline se također mogu označivati i kombinacijom rimskih brojaka, slova i arapskih brojaka, tako da se najviše cjeline označuju rimskim brojkama (I., II., III. itd.), cjeline unutar njih velikim slovima (A., B., C. itd.), a podcjeline arapskim brojkama (1., 2., 3. itd.).

¹ Tehničke napomene preuzete su (uz prilagodbe) iz *Uputa za pisanje studentskih radova* za studente Hrvatskih studija (ur. Branka Tafra), Zagreb, 2006.